Nations Unies A/61/520

Assemblée générale

Distr. générale
17 octobre 2006
Français
Original : anglais

Soixante et unième session
Points 27 et 90 s), t), y) et aa) de l'ordre du jour

Conflits prolongés dans la région du groupe GUAM et leurs incidences sur la paix, la sécurité et le développement

Désarmement général et complet : problèmes découlant de l'accumulation de stocks de munitions classiques en surplus; maîtrise des armes classiques aux niveaux régional et sous-régional; le commerce illicite des armes légères sous tous ses aspects; transparence dans le domaine des armements

Lettre datée du 16 octobre 2006, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de Moldova auprès de l'Organisation des Nations Unies

D'ordre de mon gouvernement, j'ai l'honneur de vous faire tenir ci-joint les observations que le Ministère de la réintégration de Moldova a formulées à propos des déclarations faites par le général russe Boris Sergeyev concernant les armes se trouvant dans les entrepôts d'armes de Cobasna (voir annexe).

Je vous serais obligé de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre et de son annexe comme document de l'Assemblée générale au titre des points 27 et 90 s), t), y) et aa) de l'ordre du jour de la soixante et unième session.

L'Ambassadeur,
Représentant permanent
(*Signé*) Alexei **Tulbure**

06-57610 (F) 231006 231006

Annexe à la lettre datée du 16 octobre 2006, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de Moldova auprès de l'Organisation des Nations Unies

Observations formulées par le Ministère moldove de la réintégration à propos des déclarations faites par le général russe Boris Sergeyev concernant les armes se trouvant dans les entrepôts d'armes de Cobasna

(Chisinau, le 16 octobre 2006)

Les médias locaux et étrangers ont récemment rendu compte des propos du commandant du Groupe opérationnel des forces russes, le général Boris Sergeyev, selon lequel les entrepôts d'armes russes avaient été inspectés par un groupe de généraux et d'officiers du Ministère russe de la défense. Selon ces même sources, le groupe d'officiers n'aurait découvert aucun cas de disparition d'armes ou d'armements et aurait jugé satisfaisantes les conditions de stockage des armes. En outre, 21 500 tonnes d'armement seraient toujours stockées dans les entrepôts de Cobasna.

Dans ce contexte, le Ministère de la réintégration appelle l'attention de l'opinion publique nationale et internationale sur le fait que les données fournies par la partie russe ne peuvent être confirmées par aucune autre source et que le véritable contenu des stocks d'armes est également inconnu. Bien que l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe (OSCE), la délégation permanente de Moldova auprès de l'OSCE et la mission de l'OSCE dans le pays aient tenté à plusieurs reprises d'y accéder, les entrepôts d'armes de Cobasna restent fermés à toute inspection internationale. C'est pourquoi ni le Gouvernement moldove ni la communauté internationale représentée par les organisations internationales compétentes ne disposent de données fiables sur la quantité et le type de munitions qui y sont stockées.

Dans ces conditions, nous estimons que les informations provenant des sources du Groupe opérationnel des forces russes sont sans intérêt et réaffirmons la nécessité d'effectuer une inspection internationale dans les entrepôts d'armes de la Fédération de Russie situés en Moldova en vue de préserver la transparence des procédures de stockage et de retrait d'armements. Le pays poursuivra l'action diplomatique et politique qu'il a engagée dans le cadre de l'OSCE et au sein de la communauté de l'OSCE tout entière, afin d'assurer un contrôle international effectif des conditions de stockage des armes et des procédures de retrait des munitions et des armements de Moldova.